

VÝZVA NA PREDKLADANIE NÁVRHOV 2018**KOMBINOVANÉ PROGRAMY**

Granty na informačné a propagačné akcie týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov, uskutočňované na vnútornom trhu a v tretích krajinách v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1144/2014

(2018/C 9/10)

1. Základné informácie a účel tejto výzvy**1.1. Informačné a propagačné akcie týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov**

Dňa 22. októbra 2014 Európsky parlament a Rada prijali nariadenie (EÚ) č. 1144/2014 o informačných a propagačných akciách týkajúcich sa poľnohospodárskych výrobkov uskutočňovaných na vnútornom trhu a v tretích krajinách a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 3/2008 ⁽¹⁾. Toto nariadenie je doplnené delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2015/1829 ⁽²⁾ a pravidiel jeho uplatňovania sú stanovené vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2015/1831 ⁽³⁾.

Všeobecným cieľom informačných a propagačných akcií je zvýšenie konkurencieschopnosti poľnohospodárskeho sektora Únie.

Konkrétnymi cieľmi informačných a propagačných akcií je:

- a) zvýšiť informovanosť o prednostiach poľnohospodárskych výrobkov Únie a vysokých normách pre výrobné metódy v Únii;
- b) zvýšiť konkurencieschopnosť a spotrebu poľnohospodárskych výrobkov a určitých potravinárskych výrobkov Únie a zvýšiť ich profil v rámci Únie i mimo nej;
- c) zvýšiť informovanosť o systémoch kvality Únie a ich uznávanie;
- d) zvýšiť trhovú podiel poľnohospodárskych výrobkov a určitých potravinárskych výrobkov Únie s osobitným zameraním na trhy tretích krajín s najvyšším potenciálom rastu;
- e) obnoviť normálne trhové podmienky v prípade závažného narušenia trhu, straty dôvery spotrebiteľov alebo iných špecifických problémov.

1.2. Ročný pracovný program Komisie na rok 2018

V ročnom pracovnom programe Komisie na rok 2018, prijatom vykonávacím rozhodnutím ⁽⁴⁾ 15. novembra 2017, sú stanovené podrobné informácie týkajúce sa poskytovania spolufinancovania a priority jednoduchých a kombinovaných programov na vnútornom trhu a v tretích krajinách. Daný program je dostupný na tejto adrese:

http://ec.europa.eu/agriculture/promotion/annual-work-programmes/2018/index_en.htm

1.3. Výkonná agentúra pre spotrebiteľov, zdravie, poľnohospodárstvo a potraviny

Výkonná agentúra pre spotrebiteľov, zdravie, poľnohospodárstvo a potraviny (ďalej len „Chafea“) je Európskou komisiou poverená riadením určitých častí informačných a propagačných akcií týkajúcich sa poľnohospodárskych výrobkov uskutočňovaných na vnútornom trhu a v tretích krajinách vrátane výziev na predkladanie návrhov, prijímania a hodnotenia návrhov, prípravy a podpisovania dohôd o grantoch pre kombinované programy a monitorovania ich vykonávania.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1144/2014 z 22. októbra 2014 o informačných a propagačných akciách týkajúcich sa poľnohospodárskych výrobkov uskutočňovaných na vnútornom trhu a v tretích krajinách a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 3/2008 (Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 56).

⁽²⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1829 z 23. apríla 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1144/2014 o informačných a propagačných akciách týkajúcich sa poľnohospodárskych výrobkov uskutočňovaných na vnútornom trhu a v tretích krajinách (Ú. v. EÚ L 266, 13.10.2015, s. 3).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1831 zo 7. októbra 2015, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1144/2014 o informačných a propagačných akciách týkajúcich sa poľnohospodárskych výrobkov uskutočňovaných na vnútornom trhu a v tretích krajinách (Ú. v. EÚ L 266, 13.10.2015, s. 14).

⁽⁴⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie z 15. novembra 2017 o prijatí pracovného programu na rok 2018 o informačných a propagačných akciách týkajúcich sa poľnohospodárskych výrobkov, uskutočňovaných na vnútornom trhu a v tretích krajinách, C(2017) 7475/2.

1.4. Súčasná výzva na predkladanie návrhov

Súčasná výzva na predkladanie návrhov sa týka realizácie kombinovaných programov v rámci oddielu 1.2.1.3 (opatrenia v rámci tematickej priority 3: kombinované programy na vnútornom trhu) a 1.2.1.4 (opatrenia v rámci tematickej priority 4: kombinované programy v tretích krajinách) prílohy I k ročnému pracovnému programu na rok 2018 týkajúcej sa opatrení v rámci tematickej priority 3: kombinované programy na vnútornom trhu a priority 4: kombinované programy v tretích krajinách.

2. Cieľ(-e) – témy – priority

V oddiele 1.2.1.3 a 1.2.1.4 prílohy I k ročnému pracovnému programu na rok 2018 sa stanovujú tematické priority pre opatrenia, ktoré sa majú spolufinancovať prostredníctvom súčasnej výzvy (pozri tiež oddiel 6.2 týkajúci sa oprávnených činností, uvedený ďalej). Žiadosti predložené v reakcii na túto výzvu musia patriť do rámca niektorej zo štyroch tém uvedených v týchto oddieloch ročného pracovného programu, inak nebudú posúdené na účel financovania. Žiadatelia v rámci tej istej prioritnej témy môžu predložiť viacero žiadostí pre rôzne projekty. Žiadatelia takisto môžu predložiť viacero žiadostí pre rôzne projekty v rámci rôznych tematických priorít alebo tém.

3. Časový harmonogram

Lehota na predloženie návrhov je 12. apríl 2018, 17.00 hod. SEČ (stredoeurópskeho času).

	Etapy/Lehoty	Dátum a čas alebo orientačné obdobie
a)	Uverejnenie výzvy na predkladanie návrhov	12.1.2018
b)	Lehota na predloženie otázok nesúvisiacich s IT	29.3.2018 17.00 hod. SEČ
c)	Lehota na odpoveď na otázky nesúvisiace s IT	5.4.2018 17.00 hod. SEČ
d)	Lehota na predloženie žiadostí	12.4.2018 17.00 hod. SEČ
e)	Obdobie vyhodnocovania	apríl – august 2018
f)	Informovanie žiadateľov	október 2018
g)	Prispôsobenie grantu	október 2018 – január 2019
h)	Podpis dohody o grante	< január 2019
i)	Dátum začiatku opatrenia	> 1.1.2019

4. Dostupné rozpočtové prostriedky

Celkový rozpočet účelovo viazaný na spolufinancovanie opatrení v rámci tejto výzvy je odhadnutý na 74 100 000 EUR. Orientačné sumy k dispozícii pre každú z tém sú uvedené v tabuľke „oprávnené činnosti“ v bode 6.2.

Táto suma je podmienená dostupnosťou rozpočtových prostriedkov stanovených vo všeobecnom rozpočte na rok 2018 po jeho prijatí rozpočtovým orgánom EÚ alebo stanovených v systéme predbežných dvanásť.

Chafea si vyhradzuje právo nerozdeliť všetky dostupné finančné prostriedky.

5. Podmienky prípustnosti

Žiadosti sa musia poslať najneskôr v lehote na predloženie, uvedenej v oddiele 3.

Žiadosti musí koordinátor predložiť online prostredníctvom portálu účastníkov (elektronický systém predkladania žiadostí, dostupný na adrese: <https://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>)

V prípade nedodržania uvedených požiadaviek bude žiadosť zamietnutá.

Aj keď sa návrhy môžu predkladať v akomkoľvek z úradných jazykov Európskej únie, žiadateľov dôrazne podnecujeme k tomu, aby predkladali svoj návrh v anglickom jazyku, aby sa zjednodušilo spracovanie žiadosti vrátane jej preskúmania nezávislými odborníkmi, ktorí poskytnú technický vstup do hodnotenia. Okrem toho by si žiadatelia mali byť vedomí, že CHAFAE v zásade používa anglický jazyk na komunikáciu s príjemcami, pokiaľ ide o nadväzujúce opatrenia a monitorovanie spolufinancovaných opatrení (etapa riadenia grantu).

Ak je návrh napísaný v inom úradnom jazyku EÚ, podľa možnosti by k nemu mal byť priložený anglický preklad technickej časti návrhu (časti B), aby sa nezávislým odborníkom uľahčilo preskúmanie návrhov.

6. Kritériá oprávnenosti

6.1. Oprávnení žiadatelia

Návrhy môžu predložiť len právnické osoby alebo iné subjekty, ktoré nie sú podľa platného vnútroštátneho práva právnickou osobou, za predpokladu, že ich zástupcovia sú spôsobilí prijímať právne záväzky v mene daného subjektu a poskytujú záruky ochrany finančných záujmov Únie rovnocenné so zárukami, aké poskytujú právnické osoby podľa článku 131 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽¹⁾ (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“).

Konkrétnejšie, podľa článku 7 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1144/2014 sú oprávnené predkladať žiadosti tieto subjekty a orgány:

- i) odborové alebo medziodborové organizácie so sídlom v členskom štáte a reprezentatívne zastupujúce príslušný sektor alebo príslušné sektory v danom členskom štáte, a najmä medziodvetvové organizácie, ako sú uvedené v článku 157 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 ⁽²⁾, a skupiny, ako sú uvedené v článku 3 bode 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 ⁽³⁾, ak sú reprezentatívne pre názov chránený podľa nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, na ktorý sa vzťahuje uvedený program;
- ii) odborové alebo medziodborové organizácie Únie reprezentatívne zastupujúce príslušný sektor alebo príslušné sektory na úrovni Únie;
- iii) organizácie výrobcov alebo združenia organizácií výrobcov, ako sú uvedené v článkoch 152 a 156 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a ktoré sú uznané členským štátom; alebo
- iv) subjekty agropotravinárskeho sektora, ktorých cieľom a činnosťou je poskytovanie informácií o poľnohospodárskych výrobkoch a ich propagácia a ktoré boli dotknutým členským štátom poverené jasne definovanou úlohou verejnej služby v tejto oblasti. Uvedené subjekty musia mať legálne sídlo v danom členskom štáte najmenej dva roky pred dátumom výzvy na predkladanie návrhov uvedenej v článku 8 ods. 2

Uvedené navrhujúce organizácie môžu predložiť návrh za predpokladu, že sú reprezentatívni zástupcovia odvetvia alebo výrobu, ktorého sa návrh týka, a návrh musí spĺňať podmienky uvedené v článkoch 1 ods. 1 alebo 1 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/1829, konkrétne:

- i) odborová alebo medziodborová organizácia so sídlom v členskom štáte alebo na úrovni Únie uvedená v článku 7 ods. 1 písm. a) a b) nariadenia (EÚ) č. 1144/2014 sa považuje za reprezentatívne zastupujúcu odvetvie, ktorého sa program týka:
 - ak predstavuje najmenej 50 % počtu výrobcov alebo 50 % objemu alebo hodnoty predajnej výroby výrobu alebo dotknutého odvetvia v dotknutom členskom štáte alebo na úrovni Únie; alebo
 - ak je medziodvetvovou organizáciou uznanou členským štátom podľa článku 158 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 alebo článku 16 nariadenia (EÚ) č. 1379/2013 ⁽⁴⁾;
- ii) skupina vymedzená v článku 3 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, na ktorú sa odkazuje v článku 7 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1144/2014, sa považuje za reprezentatívne zastupujúcu názov chránený podľa nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, ktorého sa program týka, ak predstavuje aspoň 50 % objemu alebo hodnoty predajnej výroby výrobu, ktorého názov je chránený;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012, o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1379/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej organizácii trhov s produktmi rybolovu a akvakultúry, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1184/2006 a (ES) č. 1224/2009 a zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 104/2000 (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 1).

- iii) organizácia výrobcov alebo združenie organizácií výrobcov podľa článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1144/2014 sa považujú za reprezentatívne zastupujúce výrobok(-y) alebo odvetvie, ktorých sa program týka, ak sú uznané členským štátom v súlade s článkami 154 alebo 156 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 alebo článkom 14 nariadenia (EÚ) č. 1379/2013;
- iv) subjekt agropotravinárskeho sektora uvedený v článku 7 ods. 1 písm. d) nariadenia (EÚ) č. 1144/2014 reprezentatívne zastupuje príslušné odvetvia, ktorých sa program týka, ak sú medzi jeho členmi zástupcovia daného výrobku(-ov) alebo odvetvia.

Odchylné od bodov i) a ii) možno pripustiť nižšie prahové hodnoty, ak navrhujúci subjekt preukáže v predloženom návrhu, že existujú osobitné okolnosti vrátane dôkazov o štruktúre trhu, ktoré odôvodňujú, aby sa s navrhujúcim subjektom zaobchádzalo ako s reprezentatívnym zástupcom dotknutého výrobku alebo odvetvia.

Návrhy predkladajú:

- a) aspoň dva subjekty uvedené v článku 7 ods. 1 písm. a), c) alebo d) nariadenia (EÚ) č. 1144/2014, ktoré sú aspoň z dvoch členských štátov; alebo
- b) jedna alebo viacero organizácií Únie uvedených v článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1144/2014.

Oprávnené sú iba žiadosti od subjektov so sídlom v členských štátoch EÚ.

Pre britských žiadateľov: Upozorňujeme, že kritériá oprávnenosti musia byť splnené počas celého trvania grantu. Ak Spojené kráľovstvo vystúpi z EÚ počas obdobia grantu bez uzatvorenia dohody s EÚ, ktorou sa zabezpečí najmä to, aby boli britskí žiadatelia naďalej oprávnení, prestanete dostávať finančné prostriedky EÚ (pričom bude pokračovať účasť, ak to bude možné) alebo budete povinní odísť z projektu na základe článku 34.3 dohody o grante.

Neoprávnené subjekty: žiadatelia, ktorí už získali finančné prostriedky Únie na tie isté informačné a propagačné akcie, ktoré sú súčasťou ich návrhu(-ov), nie sú oprávnení na financovanie z prostriedkov Únie na dané akcie podľa nariadenia (EÚ) č. 1144/2014.

Na účely posúdenia oprávnenosti žiadateľov sa vyžadujú tieto doplňujúce podklady:

- súkromný subjekt: výpis z úradného vestníka, kópia článkov stanov alebo výpis z obchodného registra, alebo registra združení,
- verejný subjekt: kópia uznesenia alebo rozhodnutia o založení verejnoprávnej spoločnosti alebo iný úradný dokument, ktorým sa zakladá verejnoprávny subjekt,
- subjekty, ktoré nemajú právnu subjektivitu: dokumenty dokazujúce, že ich zástupca je oprávnený prijímať právne záväzky v ich mene,
- okrem toho sa od všetkých žiadateľov požaduje, aby predložili relevantné dokumenty preukazujúce, že žiadateľ spĺňa kritériá reprezentatívnosti stanovené v článku 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/1829.

6.2. Oprávnené opatrenia a činnosti

Návrhy musia spĺňať kritériá oprávnenosti uvedené v prílohe III k ročnému pracovnému programu, konkrétne:

- a) návrhy sa môžu vzťahovať len na výrobky a systémy uvedené v článku 5 nariadenia (EÚ) č. 1144/2014;
- b) návrhy musia byť v súlade s právnymi predpismi Únie, týkajúcimi sa príslušných výrobkov a ich uvádzania na trh, a mať úniný rozmer;

- c) návrhy na vnútornom trhu, ktoré sa vzťahujú na jeden alebo viac systémov uvedených v článku 5 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1144/2014 musia byť vo svojom hlavnom poslaní týkajúcom sa Únie zamerané na daný systém. Ak v rámci tohto programu jeden alebo viac výrobkov ilustruje daný systém, musí vo vzťahu k hlavnému poslaniu týkajúcemu sa Únie predstavovať vedľajšie poslanie;
- d) ak sa poslanie, ktoré kombinovaný program prináša, týka informácií o vplyve na zdravie, návrhy:
- na vnútornom trhu musia byť v súlade s prílohou k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 ⁽¹⁾ alebo byť schválené príslušným vnútroštátnym orgánom zodpovedným za verejné zdravie v členskom štáte, kde sa činnosti vykonávajú;
 - v tretích krajinách musia byť schválené príslušným vnútroštátnym orgánom zodpovedným za verejné zdravie v krajine, kde sa činnosti vykonávajú.
- e) ak sa v návrhu navrhuje uviesť pôvod alebo značky, musí spĺňať pravidlá uvedené v kapitole II vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/1831.

Pre žiadateľov, ktorí predkladajú návrhy zamerané na Spojené kráľovstvo: upozorňujeme, že vystúpenie Spojeného kráľovstva z EÚ môže viesť ku zmenám vo vykonávaní programov.

Na posúdenie oprávnenosti plánovaných činností musia byť predložené tieto informácie:

- návrhy zahŕňajúce vnútroštátne systémy kvality musia obsahovať dokumentáciu alebo odkaz na verejne dostupné zdroje preukazujúce, že systém kvality je uznaný členským štátom;
- návrhy zamerané na vnútorný trh a odkazujúce na správne stravovacie návyky alebo zodpovednú konzumáciu alkoholu musia uvádzať súlad navrhovaného programu a jeho poslania s vnútroštátnymi predpismi v oblasti verejného zdravia v členskom štáte, v ktorom sa bude program vykonávať. Odôvodnenie musí obsahovať odkazy alebo dokumentáciu podporujúcu toto tvrdenie.

Okrem toho musí byť návrh v súlade aj s jednou z tematických priorít uvedených v ročnom pracovnom programe na rok 2018 pre kombinované programy. Ďalej sú uvedené výňatky z ročného pracovného programu na rok 2018 s podrobným opisom 4 tém, v prípade ktorých možno predložiť žiadosti. V texte sa opisuje téma, súvisiaca plánovaná suma, ciele a očakávané výsledky.

Činnosti v rámci tematickej priority 3: kombinované programy na vnútornom trhu

Téma	Celková plánovaná suma	Priority na príslušný rok, sledované ciele a očakávané výsledky
Téma A – informačné a propagačné programy zamerané na zdôraznenie aspektu udržateľnosti produkcie ovčieho/kozieho mäsa (*)	4 000 000 EUR	Cieľom je zdôrazniť aspekt udržateľnosti sektora ovčieho/kozieho mäsa, ktorý je najrozsiahljším systémom živočíšnej výroby a plní dôležitú úlohu v ochrane prírody a zachovávaní biodiverzity. Čriedy malých prežúvavcov spásajú približne 80 % plôch v znevýhodnených prírodných podmienkach v EÚ a majú aktívnu úlohu v udržiavaní vidieckeho obyvateľstva a zachovávaní trávnych porastov a pastvín. Opatrenia musia upozorňovať na environmentálnu udržateľnosť produkcie a zdôrazňovať jej prospešnosť pre klímu a životné prostredie.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 z 20. decembra 2006 o výživových a zdravotných tvrdeniach o potravinách (Ú. v. EÚ L 404, 30.12.2006, s. 9).

Téma	Celková plánovaná suma	Priority na príslušný rok, sledované ciele a očakávané výsledky
		Opatrenia sa môžu zameriavať napríklad na to, ako propagovaný produkt a jeho výrobná metóda prispieva k zmierneniu zmeny klímy (napr. znižovaním emisií skleníkových plynov) alebo adaptácii na ňu; k biodiverzite, ochrane a udržateľnému využívaniu (napr. krajiny, genetických zdrojov); udržateľnému hospodáreniu s vodami (napr. efektívnosť využívania vody, znižovanie zaťaženia živinami alebo pesticídmi); udržateľnému obhospodarovaniu pôdy (napr. regulácia erózia, rovnováha živín, prevencia okysľovania, salinizácia). Môžu poukazovať aj na aktívnu úlohu rozsiahleho chovu oviec/na mäso u vidieckeho obyvateľstva a v udržiavaní trávnych porastov alebo sezónnych pasienkov. Očakávaným konečným vplyvom je zlepšenie informovanosti európskych spotrebiteľov o prínose poľnohospodárskych výrobkov Únie a zvýšenie konkurencieschopnosti a spotreby agropotravinových výrobkov Únie, ich zviditeľnenie a zvýšenie ich podielu na trhu.
Téma B – informačné a propagačné programy zamerané na zvýšenie spotreby ovocia a zeleniny na vnútornom trhu v kontexte vyvážených a správnych stravovacích návykov (**)	8 000 000 EUR	Komisia je odhodlaná propagovať správne stravovacie návyky v súlade s bielou knihou Európskej komisie o stratégii riešenia zdravotných problémov súvisiacich s výživou, nadváhou a obezitou⁽¹⁾. Opatreniami sa upozorňuje na prospech konzumácie ovocia a zeleniny vo vyváženom stravovaní. Posolstvá by mohli byť zamerané najmä na: cieľ, ktorým je aspoň 5 porcií rôznych druhov ovocia a zeleniny každý deň, umiestnenie ovocia a zeleniny v potravinovej pyramíde, prospešný vplyv na zdravie atď. Cieľom je zvýšiť konzumáciu ovocia a zeleniny EÚ prostredníctvom informovania spotrebiteľov o vyvážených a správnych stravovacích návykoch a Očakávaným konečným vplyvom je zvýšenie konkurencieschopnosti a spotreby agropotravinových výrobkov Únie, ich zviditeľnenie a zvýšenie ich trhového podielu.
Téma C – informačné a propagačné programy zamerané na zvýšenie informovanosti a uznávania systémov kvality Únie, ako sa vymedzujú v článku 5 ods. 4 písm. a), b) a c) nariadenia (EÚ) č. 1144/2014	30 000 000 EUR	— V prípade informačných a propagačných programov zameraných na zvýšenie informovanosti a uznávania systémov kvality Únie, ako sa vymedzujú v článku 5 ods. 4 písm. a), b) a c) nariadenia (EÚ) č. 1144/2014:

Téma	Celková plánovaná suma	Priority na príslušný rok, sledované ciele a očakávané výsledky
alebo: informačné a propagačné programy zamerané na zdôraznenie osobitných vlastností poľnohospodárskych metód v Únii a vlastností európskych agropotravinových výrobkov EÚ, a systémy kvality vymedzené v článku 5 ods. 4 písm. d) nariadenia (EÚ) č. 1144/2014		Cieľom je zvýšiť informovanosť o systémoch kvality Únie a ich uznávanie: a) systémy kvality: chránené označenie pôvodu (CHOP), chránené zemepisné označenie (CHZO), zaručená tradičná špecialita (ZTS) a nepovinné výrazy kvality, b) spôsob ekologickej poľnohospodárskej výroby, c) logo označujúce kvalitné poľnohospodárske výrobky typické pre najvzdialenejšie regióny Únie. Jedným z očakávaných výsledkov je dosiahnuť, aby európski spotrebitelia vo zvýšenej miere rozpoznávali logo spojené so systémami kvality Únie, keďže podľa osobitného prieskumu Eurobarometra (č. 440) len 20 % európskych spotrebiteľov pozná logá výrobkov, ktoré využívajú chránené označenie pôvodu (CHOP), 17 % chránené zemepisné označenie (CHZO) a 15 % zaručenú tradičnú špecialitu, pričom ide o hlavné systémy kvality Únie. Okrem toho len 23 % európskych spotrebiteľov pozná logo ekologického poľnohospodárstva EÚ. Očakávaným konečným vplyvom je zvýšenie konkurencieschopnosti a spotreby agropotravinových výrobkov Únie registrovaných v rámci systému kvality Únie, zviditeľniť ich a zvýšiť ich trhový podiel. — V prípade informačných a propagačných programov zameraných na zdôraznenie osobitných vlastností poľnohospodárskych metód v Únii a vlastností európskych agropotravinových výrobkov EÚ, a systémy kvality vymedzené v článku 5 ods. 4 písm. d) nariadenia (EÚ) č. 1144/2014: Cieľom je zdôraznenie aspoň jednej z osobitostí spôsobov poľnohospodárskej výroby v Únii, najmä pokiaľ ide o bezpečnosť potravín, vysledovateľnosť, pravosť, označovanie, nutričné a zdravotné aspekty (vrátane správnych stravovacích návykov a zodpovednej konzumácie vhodných alkoholických nápojov), dobré životné podmienky zvierat, ohľad na životné prostredie a udržateľnosť a typické vlastnosti poľnohospodárskych a potravinárskych výrobkov, najmä pokiaľ ide o ich kvalitu, chuť, rozmanitosť alebo tradície.

Téma	Celková plánovaná suma	Priority na príslušný rok, sledované ciele a očakávané výsledky
		Očakávaným vplyvom je zvýšenie informovanosti o prednostiach poľnohospodárskych výrobkov Únie a zvýšenie konkurencieschopnosti a spotreby agropotravinových výrobkov Únie, ich zviditeľnenie a zvýšenie ich trhového podielu.

(*) Návrhy týkajúce sa ovčieho/kozieho mäsa sú oprávnené aj v téme C a téme D. V programoch týkajúcich sa ovčieho/kozieho mäsa v rámci témy C má byť zameranie iné ako aspekt udržateľnosti výroby ovčieho/kozieho mäsa (s výnimkou v prípade, ak je ovčie/kozie mäso spojené s iným výrobkom/výrobkami), aby sa predišlo zdvojeniu.

(**) Návrhy týkajúce sa ovocia a zeleniny sú oprávnené aj v téme C a D. V programoch týkajúcich sa ovocia a zeleniny v rámci témy C má byť zameranie iné ako zdôrazňovanie prospešnosti konzumácie ovocia a zeleniny v rámci vyváženého a správneho stravovania (s výnimkou v prípade, ak je ovocie a zelenina spojené s iným výrobkom/výrobkami), aby sa predišlo zdvojeniu.

(¹) KOM(2007) 279 v konečnom znení, 30.5.2007.

Činnosti v rámci tematickej priority 4: kombinované programy v tretích krajinách

Témy	Celková plánovaná suma	Priority na príslušný rok, sledované ciele a očakávané výsledky
Téma D – informačné a propagačné programy zamerané na akékoľvek tretie krajiny	32 100 000 EUR	Informačné a propagačné programy sa zameriavajú na jednu alebo viaceré tretie krajiny. Ciele týchto programov sú v súlade so všeobecnými a s konkrétnymi cieľmi stanovenými v článku 2 a 3 nariadenia (EÚ) č. 1144/2014. Očakávaným konečným výsledkom je zvýšiť konkurencieschopnosť a spotrebu agropotravinových výrobkov Únie, zviditeľniť ich a zvýšiť ich trhovú podiel v týchto cieľových krajinách.

Druhy oprávnených činností

Propagačné a informačné opatrenia môžu predovšetkým pozostávať z týchto činností oprávnených v rámci tejto výzvy:

1. Riadenie projektu

2. Vzťahy s verejnosťou (PR)

- činnosti v oblasti PR,
- tlačové akcie,

3. Webové sídlo, sociálne médiá

- zriadenie, aktualizácia, údržba webového sídla,
- sociálne médiá (zriadenie účtov, pravidelné príspevky),
- ostatné (mobilné aplikácie, platformy na elektronické vzdelávanie, webové semináre atď.);

4. Inzercia

- tlač,
- televízia,

- rozhlas,
- online,
- vonkajšia,
- kino;

5. Komunikačné nástroje

- publikácie, mediálne materiály, propagačný tovar,
- propagačné videá,

6. Podujatia

- veľtrhové stánky,
- semináre, workshopy, stretnutia medzi podnikmi (B2B), odborná príprava pre obchodníkov/kuchárov, aktivity na školách,
- reštauračné týždne,
- sponzorovanie podujatí,
- študijné cesty po Európe;

7. Propagácia na mieste predaja

- degustačné dni,
- ostatné: propagácia v publikáciách maloobchodníkov, reklama týkajúca sa miesta predaja.

Degustácia a distribúcia vzoriek nie sú povolené v súvislosti s kampaňami o zodpovednom pití, ktoré sa realizujú na vnútornom trhu; tieto činnosti sú však prijateľné, ak sú doplnkové a nápomocné pri poskytovaní informačných akcií o systémoch kvality a spôsobe ekologickej poľnohospodárskej výroby.

Obdobie vykonávania

Spolufinancované opatrenia (informačné/propagačné programy) sa realizujú počas najmenej jedného roka, nie však dlhšie ako tri roky.

V návrhoch by sa malo vymedziť trvanie opatrenia.

7. Kritériá vylúčenia ⁽¹⁾

7.1. Vylúčenie z účasti

Žiadatelia budú vylúčení z účasti na výzve na predkladanie návrhov, ak sa nachádzajú v ktorejkoľvek zo situácií vedúcich k vylúčeniu:

- a) daný hospodársky subjekt je v konkurze, v insolvenčnom konaní alebo v likvidácii, jeho aktíva spravuje likvidátor alebo súd, podlieha dohode s veriteľmi, podnikateľské činnosti sú pozastavené alebo je v akejkoľvek podobnej situácii vyplývajúcej z podobného postupu podľa vnútroštátnych zákonov alebo iných právnych predpisov;
- b) konečným rozsudkom alebo konečným správnym rozhodnutím bolo stanovené, že hospodársky subjekt porušuje svoje povinnosti týkajúce sa platby daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie, ktoré má platiť v súlade s právom krajiny, v ktorej je usadený, alebo krajiny, kde sídli verejný obstarávateľ, alebo krajiny, v ktorej sa má zákazka plniť;

⁽¹⁾ Článok 106 ods. 1, článok 106 ods. 2, články 107 a 108 nariadenia o rozpočtových pravidlách a jeho príslušné pravidlá uplatňovania prijaté nariadením (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1268/2012 (Ú. v. EÚ L 362, 31.12.2012, s. 1) naposledy zmenené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2015/1929 (Ú. v. EÚ L 286, 30.10.2015, s. 1), resp. delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2015/2462 (Ú. v. EÚ L 342, 29.12.2015, s. 7).

- c) konečným rozsudkom alebo konečným správnym rozhodnutím bolo stanovené, že hospodársky subjekt sa dopustil závažného odborného pochybenia tým, že porušil platné zákony alebo predpisy alebo etické normy profesie, ku ktorej hospodársky subjekt patrí, alebo tým, že sa dopustil akéhokoľvek pochybenia, ktoré má dosah na jeho profesionálnu dôveryhodnosť, ak takéto konanie svedčí o zlom úmysle alebo hrubej nedbanlivosti, a to najmä ak ide o akékoľvek z týchto konaní:
- i) podvodné alebo nedbanlivé skreslenie informácií vyžadovaných na overenie neexistencie dôvodov na vylúčenie alebo splnenia podmienok účasti alebo počas plnenia zákazky;
 - ii) uzatvorenie zmluvy s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž;
 - iii) porušenie práv duševného vlastníctva;
 - iv) pokus ovplyvniť proces rozhodovania verejného obstarávateľa počas postupu obstarávania;
 - v) pokus získať dôverné informácie, ktoré mu počas postupu obstarávania môžu poskytnúť nenáležité výhody;
- d) konečným rozsudkom bolo stanovené, že hospodársky subjekt sa dopustil ktoréhokoľvek z týchto skutkov:
- i) podvodu v zmysle článku 1 Dohovoru o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev vyhotoveného aktom Rady z 26. júla 1995 ⁽¹⁾;
 - ii) korupcie v zmysle článku 3 Dohovoru o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločenstiev alebo úradníkov členských štátov Európskej únie, vypracovaného aktom Rady z 26. mája 1997 ⁽²⁾ a článku 2 ods. 1 rámcového rozhodnutia Rady 2003/568/SVV ⁽³⁾, a tiež aj korupcie, ako sa vymedzuje v práve krajiny, v ktorej sa nachádza verejný obstarávateľ, alebo krajiny, v ktorej je usadený hospodársky subjekt, alebo krajiny plnenia zákazky;
 - iii) účasti v zločineckej organizácii v zmysle článku 2 rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV ⁽⁴⁾;
 - iv) prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu, ako sa vymedzujú v článku 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES ⁽⁵⁾;
 - v) trestných činov súvisiacich s terorizmom alebo trestných činov spojených s teroristickými aktivitami, v zmysle článkov 1 a 3 rámcového rozhodnutia Rady 2002/475/SVV ⁽⁶⁾, alebo podnecovania alebo napomáhania trestných činov, navádzania na ne alebo pokusu o ich spáchanie, ako sa uvádza v článku 4 uvedeného rozhodnutia;
 - vi) využívania detskej práce alebo iných foriem obchodovania s ľuďmi, ako sa vymedzujú v článku 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ ⁽⁷⁾;
- e) hospodársky subjekt vykazuje závažné nedostatky pri dodržiavaní hlavných povinností v rámci plnenia zmluvy financovanej z rozpočtu, čo viedlo k jej predčasnému vypovedaniu alebo uplatneniu náhrady škody alebo iným zmluvným sankciám, alebo ak sa tieto nedostatky zistili po kontrolách, auditoch alebo vyšetrovaniach, ktoré viedol povolujujúci úradník, OLAF alebo Dvor audítorov;

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 316, 27.11.1995, s. 48.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 195, 25.6.1997, s. 1.

⁽³⁾ Rámcové rozhodnutie Rady 2003/568/SVV z 22. júla 2003 o boji proti korupcii v súkromnom sektore (Ú. v. EÚ L 192, 31.7.2003, s. 54).

⁽⁴⁾ Rámcové rozhodnutie Rady 2008/841/SVV z 24. októbra 2008 o boji proti organizovanému zločinu (Ú. v. EÚ L 300, 11.11.2008, s. 42).

⁽⁵⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES z 26. októbra 2005 o predchádzaní využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu (Ú. v. EÚ L 309, 25.11.2005, s. 15).

⁽⁶⁾ Rámcové rozhodnutie Rady 2002/475/SVV z 13. júna 2002 o boji proti terorizmu (Ú. v. EÚ L 164, 22.6.2002, s. 3).

⁽⁷⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ z 5. apríla 2011 o prevencii obchodovania s ľuďmi a boji proti nemu a o ochrane obetí obchodovania, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/629/SVV (Ú. v. EÚ L 101, 15.4.2011, s. 1).

- f) konečným rozsudkom alebo konečným správnym rozhodnutím bolo stanovené, že hospodársky subjekt spôsobil nezrovnalosť v zmysle článku 1 ods. 2 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ⁽¹⁾.

7.2. Vylúčenie z udelenia grantu

Žiadatelia budú vylúčení z poskytnutia spolufinancovania, ak sa v priebehu postupu udeľovania grantov nachádzajú v niektorej zo situácií opísaných v článku 107 nariadenia o rozpočtových pravidlách:

- a) sú v situácii vyžadujúcej vylúčenie stanovenej v súlade s článkom 106 nariadenia o rozpočtových pravidlách;
- b) skreslili informácie, ktoré sa požadujú ako podmienka na účasť na postupe, alebo dané informácie pri postupe udeľovania grantov vôbec neposkytli.

S cieľom preukázať dodržiavanie kritérií vylúčenia musí koordinátor pri podaní svojej online žiadosti skontrolovať príslušné okienko. Všetci príjemcovia (v prípade grantu pre viacerých príjemcov), ktorí boli vybraní na spolufinancovanie, musia podpísať čestné vyhlásenie potvrdzujúce, že sa nenachádzajú ani v jednej zo situácií uvedených v článku 106 ods. 1, článku 106 ods. 2, článku 107 a 108 nariadenia o rozpočtových pravidlách. Žiadatelia by mali dodržiavať pokyny na portáli účastníkov.

8. Podmienky účasti

8.1. Finančná spôsobilosť

Žiadatelia musia mať stabilné a dostatočné finančné zdroje, aby mohli pokračovať vo svojej činnosti počas celého obdobia realizácie opatrenia a podieľať sa na jeho financovaní.

Finančná spôsobilosť všetkých žiadateľov sa posúdi podľa požiadaviek nariadenia o rozpočtových pravidlách. Toto posúdenie sa neuskutoční, ak:

- je žiadateľ verejným subjektom,
- je príspevok EÚ požadovaný žiadateľom $\leq$ EUR 60 000.

Doplňujúce dokumenty, ktoré je potrebné priložiť k žiadosti online, aby bolo možné vykonať posúdenie finančnej spôsobilosti, zahŕňajú:

- ročné účtovné závierky (vrátane súvahy a výkazu ziskov a strát) za posledný rozpočtový rok, za ktorý sa vykonala uzávierka;
- v prípade novovzniknutých subjektov môže uvedené dokumenty nahradiť obchodný plán.

Okrem toho, v prípade koordinátora alebo iného príjemcu žiadajúceho o príspevok EÚ $\geq$ EUR 750 000 (prahová hodnota uplatniteľná na príjemcu):

- audítorská správa vypracovaná schváleným externým audítorom, v ktorej sa certifikuje účtovníctvo za posledný dostupný rozpočtový rok. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na verejné subjekty.

Posúdenie finančnej spôsobilosti žiadateľov sa vykoná prostredníctvom portálu účastníkov.

8.2. Prevádzková spôsobilosť

Žiadatelia musia mať odborné schopnosti a kvalifikáciu potrebné na dokončenie programu.

Žiadatelia musia preukázať, že aspoň jedna fyzická osoba pracujúca na základe pracovnej zmluvy so žiadateľom alebo pridelená na opatrenie na základe rovnocenného menovacieho aktu, preradenia za odplatu alebo na základe iných typov priamych zmlúv (napr. vzťahujúcich sa na poskytovanie služieb) bude menovaná za vedúceho projektu. Vedúci projektu musí mať aspoň trojročné skúsenosti v riadení projektov. Ako dôkaz musia byť poskytnuté nasledujúce informácie v prílohe „Doplňujúce informácie“:

- životopis (kvalifikácia a odborné skúsenosti) zamestnancov žiadateľa, ktorí nesú hlavnú zodpovednosť za riadenie a vykonávanie navrhovaného opatrenia, s použitím vzoru Europass ⁽²⁾,
- vyhlásenie navrhovaného vedúceho projektu, že bude k dispozícii počas celého trvania navrhovaného opatrenia.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 312, 23.12.1995, s. 1).

⁽²⁾ Vzor je k dispozícii na tejto adrese: <http://europass.cedefop.europa.eu/>

V prípadoch, ak navrhujúce organizácie navrhnu realizáciu určitých častí návrhu, musí sa poskytnúť dôkaz, že majú aspoň trojročné skúsenosti s realizáciou informačných a propagačných akcií. Ako dôkaz musia byť poskytnuté nasledujúce informácie v prílohe „Doplňujúce informácie“:

- správa o činnosti navrhujúcej organizácie(-í) alebo opis činností vykonávaných v súvislosti s činnosťami, ktoré sú oprávnené na spolufinancovanie podľa opisu v bode 6.

9. Kritériá na vyhodnotenie návrhov

Časť B žiadosti slúži na vyhodnotenie návrhu na základe kritérií na vyhodnotenie návrhov.

V žiadostiach musí byť navrhnutá efektívna riadiaca štruktúra a musia obsahovať jasný a presný opis stratégie a očakávaných výsledkov.

Obsah jednotlivých návrhov sa bude posudzovať podľa týchto kritérií a čiastkových kritérií:

Kritériá	Maximálny počet bodov	Prahová hodnota
1. Únijný rozmer	20	14
2. Kvalita technického návrhu	40	24
3. Kvalita projektového riadenia	10	6
4. Rozpočtová a nákladová efektívnosť	30	18
SPOLU	100	62

Návrhy, ktoré nedosahujú uvedené celkové alebo jednotlivé prahové hodnoty, sa zamietnu.

Pri posudzovaní každého z hlavných kritérií na vyhodnotenie návrhov sa musia zohľadniť tieto čiastkové kritériá:

1. Únijný rozmer

- a) relevantnosť navrhovaných informačných a propagačných akcií z hľadiska všeobecných a konkrétnych cieľov uvedených v článku 2 nariadenia (EÚ) č. 1144/2014, ciele uvedené v článku 3 tohto nariadenia, ako aj priority, ciele a očakávané výsledky oznámené v rámci príslušnej tematickej priority;
- b) posolstvo kampane Únie;
- c) vplyv projektu na úrovni Únie.

2. Kvalita technického návrhu

- a) kvalita a relevantnosť analýzy trhu;
- b) súdržnosť stratégie programu, cieľov a kľúčových posolstiev;
- c) vhodný výber činností vzhľadom na ciele a stratégiu programu, primeraný komunikačný mix, synergia medzi činnosťami;
- d) výstižný opis činností a výstupov;
- e) kvalita navrhovaných metód hodnotenia a ukazovateľov.

3. Kvalita projektového riadenia

- a) organizácia projektu a riadiaca štruktúra;
- b) mechanizmy kontroly kvality a riadenie rizík.

4. Rozpočtová a nákladová efektívnosť

- a) odôvodnenie celkovej úrovne investícií;
- b) vhodné pridelenie rozpočtu vzhľadom na ciele a rozsah činností;

- c) jasný opis odhadovaných nákladov a presnosti rozpočtu;
- d) súlad medzi odhadovanými nákladmi a výstupmi;
- e) realistický odhad nákladov na koordináciu projektu a na činnosti, ktoré vykonáva navrhujúca organizácia, vrátane počtu osôb/dní a sadzby za ne.

Po vyhodnotení sa všetky oprávnené návrhy zoradia podľa celkového dosiahnutého počtu bodov. Finančné príspevky sa udeľia návrhom s najvyšším počtom bodov do výšky dostupných rozpočtových prostriedkov.

Pre každú z prioritných tém uvedených v oddiele 6.2 tejto výzvy sa zostaví osobitný poradový zoznam návrhov podľa počtu bodov.

Pokiaľ majú dva alebo viaceré návrhy rovnaký počet bodov v rovnakom poradovom zozname, uprednostnia sa tie návrhy, ktoré umožňujú diverzifikáciu, pokiaľ ide o výrobky alebo cieľové trhy. To znamená, že spomedzi dvoch návrhov *ex aequo* Komisia vyberie najprv ten, ktorého obsah (po prvé z hľadiska výrobkov, po druhé z hľadiska cieľového trhu) ešte nie je zastúpený v poradovom zozname návrhov. Ak toto kritérium nie je možné použiť, Komisia vyberie najskôr program s najvyšším počtom bodov, pokiaľ ide o jednotlivé kritériá na vyhodnotenie návrhov. Najprv porovná počet bodov získaných za „únijný rozmer“, potom za „kvalitu technického návrhu“ a nakoniec za „rozpočtovú a nákladovú efektívnosť“.

Ak na danú tému nebude v poradovom zozname dostatok návrhov na vyčerpanie celej predpokladanej sumy, zvyšná suma môže byť prerozdelená na iné témy podľa týchto kritérií:

- a) celková zvyšná predpokladaná suma na tri témy týkajúce sa vnútorného trhu sa prideli projektom zameraným na vnútorný trh s najvyšším počtom bodov za kvalitu bez ohľadu na tému, v rámci ktorej podali žiadosť;
- b) rovnaký prístup sa prijme, pokiaľ ide o návrhy zamerané na tretie krajiny (témy 4 – 6);
- c) ak predpokladaná suma aj tak nie je vyčerpaná, zvyšné sumy za vnútorný trh aj tretie krajiny sa zlúčia a pridelia projektom s najvyšším počtom bodov za kvalitu bez ohľadu na prioritu a tému, v rámci ktorej podali žiadosť.

Bude sa prísne dodržiavať poradie v poradových zoznamoch.

10. Právne záväzky

Koordinátori návrhov zaradení do zoznamu na financovanie budú vyzvaní, aby sa pred podpísaním dohody o grante zúčastnili etapy prispôsobovania. Prispôsobenie sa vykoná pomocou online systému prípravy grantu (SYGMA). Výsledkom úspešného prispôsobenia by mal byť podpis dohody o grante, ktorá obsahuje údaje v eurách a podrobný opis podmienok a výšky financovania.

Dohodu o grante musí podpísať elektronicky najprv koordinátor v mene konzorcia a potom Chafea. Všetci spoluprijemcovia musia pristúpiť k dohode o grante elektronickým podpísaním formulára o pristúpení ku grantu.

11. Finančné ustanovenia

V nariadení o rozpočtových pravidlách a jeho pravidlách uplatňovania⁽¹⁾ sa vymedzujú uplatniteľné pravidlá realizácie kombinovaných programov.

11.1. Všeobecné zásady uplatňujúce sa na granty

a) Zásada nekumulácie

Každé opatrenie môže získať iba jeden grant z rozpočtu EÚ.

Tie isté náklady sa z rozpočtu Únie nemôžu za žiadnych okolností financovať dvakrát.

Žiadatelia uvedú zdroje a sumy financovania Únie, ktoré získali alebo o ktoré žiadali na to isté opatrenie alebo časť opatrenia alebo na ich fungovanie (granty na prevádzku), ako aj akékoľvek financovanie, ktoré získali alebo o ktoré žiadali na to isté opatrenie.

⁽¹⁾ Nariadenie (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a delegované nariadenie (EÚ) č. 1268/2012 v platnom znení, naposledy zmenené nariadením (EÚ, Euratom) 2015/1929 a delegovaným nariadením (EÚ) 2015/2462.

b) Zásada neretroaktivity

Grant sa nesmie udeliť so spätnou platnosťou na opatrenia, ktoré už boli dokončené.

Grant sa môže udeliť na opatrenie, ktoré sa už začalo, len ak vie žiadateľ preukázať potrebu začať vykonávať opatrenie pred podpísaním dohody o grante.

V takých prípadoch nesmeli náklady oprávnené na financovanie vzniknúť pred dátumom predloženia žiadosti o grant.

c) Zásada spolufinancovania

Spolufinancovanie znamená, že zdroje, ktoré sú potrebné na realizáciu opatrenia, sa neposkytujú iba z grantu EÚ.

Zvyšok výdavkov znáša výhradne navrhujúca organizácia. Povoľené sú a za príjmy sa budú považovať finančné príspevky, ktoré poskytli príjemcovi jeho členovia, výhradne na úhradu oprávnených nákladov v rámci činnosti.

11.2. Vyrovnaný rozpočet

V časti A formulára žiadosti musí byť uvedený odhadovaný rozpočet opatrenia. Musí mať vyvážené príjmy a výdavky.

Rozpočet sa musí zostaviť v eurách.

Žiadatelia, ktorí predpokladajú, že im náklady nevzniknú v eurách, sú vyzvaní použiť výmenný kurz uverejnený v Úradnom vestníku Európskej únie:

http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/inforeuro/inforeuro_en.cfm

11.3. Plnenia zákazky/zadanie zákazky subdodávateľovi

Ak si vykonávanie opatrenia vyžaduje zadanie verejných zákaziek (zákaziek na plnení), prijímateľ musí zákazku zadať ponuke, ktorá predstavuje najvýhodnejší pomer medzi kvalitou a cenou, alebo (prípadne) ponuke s najnižšou cenou, pričom musí predísť konfliktu záujmov⁽¹⁾.

Od príjemcu sa očakáva, že jasne zaznamená postup zadávania zákazky a zachová dokumentáciu pre prípad auditu.

V prípade, že navrhujúcou organizáciou je verejnoprávny subjekt v zmysle článku 2 ods. 1 bode 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ⁽²⁾, musí vybrať subdodávateľov v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi transponujúcimi uvedenú smernicu.

Zadanie zákazky subdodávateľovi, t. j. externalizácia konkrétnych úloh alebo činností, ktoré sú súčasťou opatrenia opísaného v návrhu, musí spĺňať podmienky uplatniteľné na každú zákazku na plnenie (špecifikovaných v predchádzajúcej časti) a okrem toho aj tieto podmienky:

- musí byť opodstatnené vzhľadom na charakter opatrenia a na to, čo je nevyhnutné na jeho vykonávanie;
- základné úlohy v rámci opatrení (t. j. technická a finančná koordinácia opatrenia a riadenie stratégie) nemôžu byť zadané subdodávateľom ani delegované;
- odhad nákladov na zadanie zákazky subdodávateľom musí byť jasne uvedený v technických a finančných častiach návrhu;
- každé využitie subdodávok, ak nie je stanovené v opise opatrenia, príjemca oznamuje a Chafea schvaľuje. Chafea môže udeliť schválenie:

- i) pred využitím subdodávok, ak príjemca požaduje zmenu,

⁽¹⁾ Usmernenia k súťažnému konaniu sa nachádzajú na tejto webovej stránke:

https://ec.europa.eu/chafea/agri/sites/chafea/files/agri-2016-61788-00-00_sk.pdf

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 65).

ii) po využití subdodávok, ak zadanie subdodávateľom:

- je konkrétne odôvodnené v predbežnej alebo záverečnej technickej správe a
 - nepredstavuje zmeny v dohode o grante, ktoré by spochybnil rozhodnutie o udelení grantu alebo by boli v rozpore s rovnakým zaobchádzaním so žiadateľmi;
- príjemcovia zabezpečia, aby sa určité podmienky vzťahujúce sa na príjemcov, vymenované v dohode o grante (napr. viditeľnosť, dôvernosc atď.) vzťahovali aj na subdodávateľov.

Zadávanie subdodávok subjektom, ktoré majú štrukturálnu väzbu s príjemcom

Subdodávky sa môžu zadávať aj subjektom, ktoré majú štrukturálnu väzbu s príjemcom, ale len ak cena neprevyšuje skutočné náklady, ktoré vznikli subjektu (t. j. bez ziskového rozpätia).

Úlohy, ktoré majú vykonávať takéto subjekty, musia byť jasne uvedené v technickej časti návrhu.

11.4. Podoby financovania, oprávnené a neoprávnené náklady

Spolufinancovanie má formu úhrady určenej časti skutočne vynaložených oprávnených nákladov; bude zahŕňať aj paušálnu sadzbu pokrývajúcu nepriame náklady (rovnú 4 % oprávnených nákladov na zamestnancov), ktoré súvisia s realizáciou opatrenia ⁽¹⁾.

Maximálna suma, o ktorú možno žiadať

Grant EÚ je obmedzený na túto maximálnu mieru spolufinancovania:

- v prípade kombinovaných programov na vnútornom trhu a v tretích krajinách: 80 % oprávnených nákladov programu,
- v prípade žiadateľov so sídlom v členských štátoch, ktorí prijímajú od 1. januára 2014 alebo po tomto dátume finančnú pomoc v súlade s článkom 136 a 143 ZFEÚ ⁽²⁾, toto percento predstavuje 85 %.

Toto sa uplatňuje iba na tie granty, ktoré podpísala Chafea pred dátumom, od ktorého už dotknutý členský štát nedostáva takúto finančnú pomoc.

V dôsledku toho sa časť celkových oprávnených výdavkov zahrnutých v rozpočtovom odhade musí financovať z iných zdrojov ako z grantu EÚ (zásada spolufinancovania).

Oprávnené náklady

Oprávnené náklady skutočne vznikli príjemcovi grantu a spĺňajú všetky kritériá uvedené v článku 6 dohody o grante.

- Oprávnené (priame a nepriame) náklady sú uvedené v dohode o grante (pozri článok 6 ods. 1, 2 a 3).
- Neoprávnené náklady sú uvedené v dohode o grante (pozri článok 6.4).

Výpočet konečnej výšky grantu

Konečná výška grantu sa vypočíta po ukončení programu, pri schvaľovaní žiadosti o platbu.

Konečná výška grantu závisí od skutočného rozsahu, v akom sa program vykonáva v súlade s podmienkami dohody o grante.

Túto sumu vypočíta Chafea po platbe zostatku na základe týchto krokov:

- (1) použitie sadzby úhrad na oprávnené náklady;
- (2) obmedzenie na maximálnu výšku grantu;

⁽¹⁾ Je dôležité, aby žiadatelia venovali pozornosť skutočnosti, že v prípade, ak dostanú grant na prevádzku, nepriame náklady nie sú oprávnené.

⁽²⁾ K dátumu uverejnenia tejto výzvy: Grécko.

(3) zníženie z dôvodu zásady neziskovosti;

(4) zníženie z dôvodu nesprávneho vykonávania alebo porušenia iných povinností.

Účelom ani účinkom grantov EÚ nesmie byť vytváranie zisku v rámci opatrenia. Zisk je vymedzený ako kladný rozdiel medzi sumou získanou ako výsledok krokov 1 a 2 plus celkové príjmy v rámci opatrenia a celkovými oprávnenými nákladmi na opatrenie.

V prípade dosiahnutia zisku je Chafea oprávnená vymáhať percentuálny podiel zisku zodpovedajúci príspevku EÚ na oprávnené náklady, ktoré príjemcovia skutočne vynaložili na realizáciu opatrenia. Z tohto ustanovenia sú vyňatí partneri (koordinátori alebo iní príjemcovia), ktorí žiadajú príspevok EÚ vo výške $\leq 60\,000$ EUR.

11.5. Platobné podmienky

Koordinátorovi sa v súlade s podmienkami stanovenými v dohode o grante (článok 16.2) prevedie platba predbežného financovania zodpovedajúca 20 % výšky grantu.

V súlade s podmienkami stanovenými v dohode o grante (článok 16.3) sa koordinátorovi vyplátí priebežná platba. Priebežné platby sú určené na úhradu oprávnených nákladov vynaložených na vykonanie programu v zodpovedajúcich obdobiach vykazovania.

Celková výška platieb v rámci predbežného financovania a priebežných platieb nesmie prekročiť 90 % maximálnej výšky grantu.

Chafea určí výšku platby zostatku na základe výpočtu konečnej výšky grantu a podľa podmienok stanovených v dohode o grante.

Ak je celková suma predchádzajúcich platieb vyššia ako konečná výška grantu, platba zostatku má formu vrátenia príslušnej sumy.

11.6. Zábezpeka na predbežné financovanie

V prípade, že finančná spôsobilosť žiadateľa nie je uspokojivá, môže byť požadovaná zábezpeka na predbežné financovanie až do výšky predbežného financovania s cieľom obmedziť finančné riziká spojené s platbou predbežného financovania.

Ak sa vyžiada finančná zábezpeka, v eurách ju poskytne banka alebo schválená finančná inštitúcia so sídlom v jednom z členských štátov Európskej únie. Sumy zablokované na bankových účtoch sa neprijmú ako finančné zábezpeky.

Zábezpeka sa môže nahradiť spoločnou a nerozdielnou zábezpekou tretej strany alebo spoločnou zábezpekou príjemcov akéhokoľvek opatrenia, ktorí sú účastníkmi tej istej dohody o grante.

Ručiteľ vystupuje ako ručiteľ prvého stupňa a nesmie žiadať, aby Chafea najprv uplatnila svoje práva proti hlavnému dlžníkovi (t. j. príslušnému príjemcovi).

Zábezpeka na predbežné financovanie výslovne zostáva v platnosti až do vyplatenia zostatku a v prípade, že sa platba zostatku vykonáva formou vrátenia, zostáva v platnosti tri mesiace po oznámení o dlhu príjemcovi.

Pri príjemcovi, ktorý dostáva príspevok EÚ vo výške $\leq 60\,000$ EUR (granty s nízkou hodnotou), sa nebudú vyžadovať žiadne zábezpeky.

12. Propagácia

12.1. Zo strany príjemcov

Príjemcovia musia jasne zmieniť príspevok Európskej únie pri všetkých činnostiach, na ktoré sa grant používa.

V tejto súvislosti sa od príjemcov vyžaduje, aby názov a logo Európskej únie uvádzali na poprednom mieste vo všetkých svojich publikáciách, na plagátoch, programoch a iných produktoch realizovaných v rámci spolufinancovaného projektu.

Pravidlá grafickej reprodukcie európskeho emblému sa nachádzajú v medziinštitucionálnej príručke úpravy dokumentov ⁽¹⁾.

Okrem toho na všetkých vizuálnych materiáloch vyrobených v rámci propagačného programu spolufinancovaného Európskou úniou musí byť uvedené logo „Enjoy it's from Europe“.

⁽¹⁾ <http://publications.europa.eu/code/sk/sk-5000100.htm>

pokyny k používaniu sloganu, ako aj všetky grafické súbory, možno prevziať z webového sídla týkajúceho sa propagácie na portáli Europa ⁽¹⁾.

Všetky písomné materiály, t. j. brožúry, plagáty, letáky, transparenty, billboardy, tlačené reklamy, články v novinách, webové stránky (s výnimkou malých zariadení) by mali obsahovať vyhlásenie podľa podmienok uvedených v dohode o grante spolu s vysvetlením, že predstavujú názory autora. Európska komisia/agentúra nenesie žiadnu zodpovednosť za možné použitie informácií, ktoré materiály obsahujú.

12.2. Zo strany Chafea

Všetky informácie o grantoch udelených v priebehu rozpočtového roka sa uverejnia na internetovej stránke Chafea najneskôr 30. júna roka nasledujúceho po príslušnom rozpočtovom roku, v ktorom sa granty poskytli.

Chafea uverejní tieto informácie:

- meno príjemcu (právneho subjektu),
- adresu prijímateľa (ak je prijímateľom právnická osoba), región (ak je príjemcom fyzická osoba), a to v súlade s vymedzením regiónu na úrovni NUTS 2 ⁽²⁾, (ak má daná osoba bydlisko v EÚ), alebo ekvivalentný región (ak má bydlisko mimo EÚ),
- predmet grantu,
- výšku poskytnutej sumy.

13. Ochrana údajov

Odpoveď na akúkoľvek výzvu na predkladanie návrhov si vyžaduje zaznamenanie a spracovanie osobných údajov (napríklad meno, adresa a životopis účastníkov spolufinancovaného opatrenia). Takéto údaje sa budú spracúvať podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽³⁾. Pokiaľ nie je uvedené inak, otázky a všetky požadované osobné údaje potrebné na posúdenie žiadosti v súlade so špecifikáciami výzvy na predkladanie návrhov spracuje výhradne na tento účel výkonná agentúra/Komisia alebo tretie strany konajúce v mene a na zodpovednosť výkonnej agentúry/Komisia. Dotknuté osoby môžu byť informované o ďalších podrobnostiach týkajúcich sa operácií spracovania, ich právach a o tom, ako ich môžu uplatniť, pomocou odkazu na vyhlásenie o ochrane osobných údajov uverejnené na portáli účastníkov:

http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/support/legal_notices.html

a webovom sídle agentúry:

http://ec.europa.eu/chafea/about/data_protection.html

Žiadatelia sú vyzvaní, aby si preverovali príslušné vyhlásenie o ochrane osobných údajov v pravidelných intervaloch tak, aby boli riadne informovaní o možných aktualizáciách, ktoré sa môžu vyskytnúť v lehote na predloženie návrhov alebo neskôr. Prijemcovia majú právnu povinnosť informovať svojich zamestnancov o príslušných spracovávaníach osobných údajov, ktoré má vykonať agentúra; na tento účel im musia poskytnúť vyhlásenia o ochrane údajov uverejnené agentúrou na účastníckom portáli predtým, ako agentúre odovzdajú ich údaje; osobné údaje môžu byť v súlade s uplatniteľnými ustanoveniami zaznamenané do systému včasného odhaľovania rizika a vylúčenia (EDES) Európskej komisie stanoveného v článkoch 105a a 108 nariadenia o rozpočtových pravidlách EÚ.

14. Postup pri predkladaní návrhov

Návrhy sa musia predložiť v lehote stanovenej v oddiele 3 prostredníctvom elektronického systému predkladania návrhov:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>

Pred predložením návrhu:

1. Nájdite výzvu:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/agrip/index.html>

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/agriculture/promotion/index_sk.htm

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 39, 10.2.2007, s. 1.

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1).

2. Vytvorte si účet na predloženie návrhu:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/organisations/register.html>

3. Zaregistrujte všetkých partnerov prostredníctvom registra príjemcov:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/organisations/register.html>

Žiadatelia budú písomne informovaní o výsledkoch výberového postupu.

Žiadatelia rešpektujú obmedzenie počtu strán a požiadavky na formátovanie technického návrhu (časť B), ktoré sú uvedené v systéme predkladania návrhov.

Predložením návrhu žiadateľ prijíma postupy a podmienky opísané v tejto výzve a v dokumentoch, na ktoré sa táto výzva odvoláva.

Po uplynutí lehoty na predloženie návrhov nie sú povolené žiadne zmeny žiadosti. Ak je však potrebné objasniť niektoré aspekty alebo opraviť administratívne chyby, Komisia/agentúra môže počas procesu hodnotenia na tento účel nadviazať kontakt so žiadateľom ⁽¹⁾.

Kontakty

Ak máte otázky týkajúce sa on-line nástrojov na predkladanie návrhov, obráťte sa na Helpdesk IT zriadený na tento účel prostredníctvom webového sídla portálu účastníkov:

<http://ec.europa.eu/research/index.cfm?pg=enquiries>

Ak máte otázky, ktoré sa netýkajú IT, helpdesk agentúry Chafea je k dispozícii prostredníctvom: CHAFEA-AGRICALLS@ec.europa.eu. Lehota na predkladanie otázok je 29.3.2018 17.00 hod. SEČ (stredoeurópskeho času). Odpovede na relevantné otázky budú uverejnené na stránke <http://ec.europa.eu/chafea/agri/faq.html> do 5.4.2018 17.00 hod. SEČ (stredoeurópskeho času).

Často kladené otázky sú uverejnené na webovom sídle agentúry Chafea: <http://ec.europa.eu/chafea/agri/faq.html>

V každej korešpondencii súvisiacej s touto výzvou (napr. pri žiadosti o informácie alebo pri predkladaní žiadosti) sa musí jasne uviesť odkaz na túto konkrétnu výzvu. Ak systém elektronickej výmeny údajov návrhu prideli identifikačné číslo (ID), žiadateľ musí toto číslo používať v každej ďalšej korešpondencii.

Po lehote na predloženie návrhov už nie sú možné úpravy žiadosti.

Súvisiace dokumenty:

- príručka pre žiadateľov s príslušnými prílohami,
- formulár žiadosti,
- vzor dohody o grante (verzia s jedným a viacerými príjemcami).

⁽¹⁾ Článok 96 nariadenia o rozpočtových pravidlách.